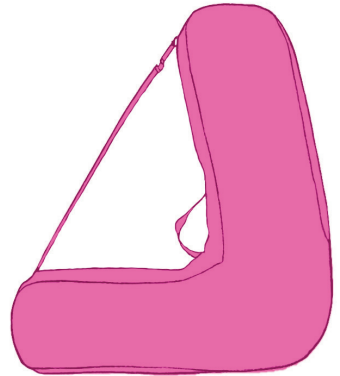


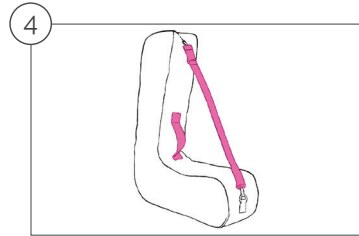
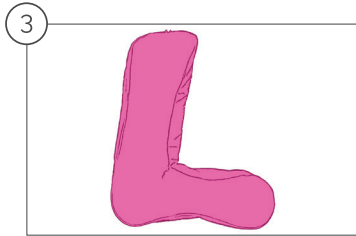
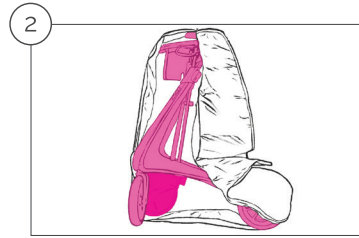
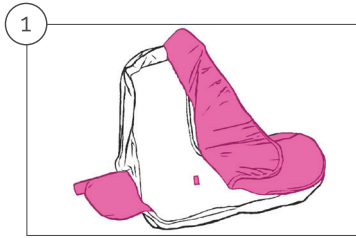
# Travel bag/ Reisetasche/ Sac de transport /Reistas/ Rejsetaske

- EN** Practical transportation bag for your rollator
- DE** Praktische Transporttasche für Ihren Rollator
- FR** Sac de transport pratique pour votre déambulateur
- NL** Praktische transporttas voor uw rollator
- DA** Praktisk rejsetaske til din rollator



- EN** The rollator can only be fitted inside the travel bag with the handlebars adjusted to no higher than the second hole. If you use the rollator at any other handle height, adjust it accordingly, and readjust to your preferred height when using the rollator.  
Do not activate the parking brakes of your rollator when storing it in a travel bag.
- DE** Der Rollator kann nur in der Reisetasche verstaut werden, wenn die Griffe nicht höher als auf das zweite Loch eingestellt sind. Wenn Sie den Rollator mit einer anderen Griffhöhe verwenden, stellen Sie die Griffe entsprechend niedriger ein und justieren Sie sie wieder in der von Ihnen bevorzugten Höhe, wenn Sie den Rollator benutzen.  
Aktivieren Sie die Feststellbremsen Ihres Rollators nicht, wenn Sie ihn in der Reisetasche verstauen.
- FR** Le déambulateur peut seulement être placé dans le sac de voyage si les poignées sont fixées à une hauteur qui ne dépasse pas le deuxième trou.  
N'actionnez pas le frein de stationnement de votre déambulateur en rangeant votre déambulateur dans le sac de voyage.
- NL** De rollator past alleen in de reistas met de handvaten bevestigd in een lager dan het tweede gat. Als u de rollator op een andere stuurhoogte gebruikt, pas hem dan aan en stel hem bij gebruik van de rollator opnieuw in op de door u gewenste hoogte.  
Activeer de parkeerrem van uw rollator niet als u hem in een reistas opbergt.
- DA** Rollatoren kan kun monteres inde i rejsetasken med håndtagene justeret ned, så der kun er ét synligt hul. Hvis du bruger rollatoren i en hvilken som helst anden håndtagshøjde, skal du justere den i overensstemmelse hermed og igen justere den til din foretrukne højde, når du bruger rollatoren.  
Aktivér ikke rollatorens parkeringsbremser, når du opbevarer den i rejsetasken.

# Use/ Anwendung/ Utilisation/ Gebruik/ Brug




- EN**
1. Place the travel bag on a flat surface and open it. Make sure the padded flap is flipped outwards.
  2. Carefully place the rollator inside it, making sure the front forks are facing each other. Thereafter slip the padded flap between the forks and fix it in place with the velcro piece.
  3. Close the travel bag. Pay special attention to avoid tension on the zipper - slightly adjustments to the position of the rollator inside the bag may be needed.
  4. Carry your rollator around by the handle or shoulder strap.
- DE**
1. Legen Sie die Reisetasche auf eine gerade Oberfläche und öffnen Sie die Tasche. Achten Sie darauf, dass die gepolsterte Lasche nach außen geklappt ist.
  2. Schieben Sie den Rollator vorsichtig hinein und achten Sie darauf, dass die Vordergabeln einander zugewandt sind. Schieben Sie anschließend die gepolsterte Lasche zwischen die Gabeln und befestigen Sie sie mit dem Klettverschluss.
  3. Schließen Sie die Reisetasche. Vermeiden Sie, dass der Reißverschluss zu sehr gespannt ist. Möglicherweise muss dazu die Position des Rollators im Beutel leicht verändert werden.
  4. Tragen Sie Ihren Rollator am Handgriff oder am Schultergurt.
- FR**
1. Placez le sac de voyage sur une surface plane et ouvrez-le. Assurez-vous que le rabat rembourré est tourné vers l'extérieur.
  2. Placez le déambulateur avec précaution dans le sac de voyage et assurez-vous que les fourches à l'avant soient en face l'une de l'autre. Ensuite, faites glisser le rabat rembourré entre les fourches et fixez-le avec la pièce de Velcro.
  3. Fermez le sac de transport. Faites particulièrement attention à ce qu'il n'y ait pas de tension sur la fermeture éclair. De légers ajustements de la position du déambulateur dans le sac peuvent être nécessaires.
  4. Transportez votre déambulateur par la poignée ou la bandoulière.

- NL**
1. Plaats de reistas op een vlakke ondergrond en open deze. Zorg ervoor dat de gewatteerde flap omgedraaid naar buiten is gekeerd.
  2. Plaats de rollator voorzichtig in de reistas en zorg ervoor dat de voorvorken naar elkaar toe gericht zijn. Schuif vervolgens de gewatteerde flap tussen de vorken en zet hem vast met het klittenbandstuk.
  3. Sluit de reistas. Let er vooral op dat er geen spanning op de rits komt te staan. Lichte aanpassingen aan de positie van de rollator in de tas kunnen eventueel nodig zijn.
  4. Draag uw rollator bij het handvat of de schouderband.
- DA**
1. Anbring rejsetasken på en plan overflade, og åbn den. Sørg for, at den polstrede flap vender udad.
  2. Placer rollatoren forsigtigt inde i den, og sørg for, at de forreste gafler vender mod hinanden. Skub derefter den polstrede flap imellem gaflerne og fastgør den med velcrostykket.
  3. Luk rejsetasken. Vær særlig opmærksom på, at den ikke trykker på lynlåsen – mindre justering af placeringen af rollatoren inde i tasken kan være nødvendig.
  4. Bær rollatoren ved hjælp af enten håndtaget eller skulderstroppen.

## Technical specification/ Technische Daten/ Spécifications techniques/ Technische specificaties/ Tekniske specifikationer


Material/ Material/ Matériel/ Materiaal/ Materiale:	100% Polyester
Height/ Höhe/ Hauteur/ Hoogte/ Højde:	850 mm (33,5")
Width/ Breite/ Largeur/ Breedte/ Bredde:	700 mm (27,6")
Depth/ Tiefe/ Profondeur/ Diepte/ Dybde:	150 mm (5,9")
Weight/ Gewicht/ Poids/ Gewicht/ Vægt:	820 g (1,8 lbs)

## Maintenance/ Pflege/ Entretien/ Onderhoud/ Vedligeholdelse

-  **EN** Can be wiped clean with a wet cloth. If necessary, it can also be washed by hand by max 30 degrees celsius (86 degrees fahrenheit) .


We recommend that you impregnate your new bag before use. We recommend impregnation 2-3 times a year depending on the weather and general use. If you are often out in rainy weather we recommend every third month. You can use regular impregnation for leather or textile or nano-impregnation.

NB: Be aware that impregnation can result in a darker tone of the textile.

-  **DE** Die Tasche kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Bei Bedarf kann sie auch von Hand bei maximal 30 Grad Celsius (86 Grad Fahrenheit) gewaschen werden.

Wir empfehlen Ihnen, Ihre neue Tasche vor dem Gebrauch zu imprägnieren. Wir empfehlen, die Imprägnierung 2-3 mal im Jahr vorzunehmen, abhängig vom Wetter und dem Gebrauch. Wenn Sie häufig bei Regenwetter unterwegs sind, empfehlen wir die Imprägnierung jeden dritten Monat. Sie können handelsübliche Imprägniermittel für Leder, Textilien oder Nanoimprägnierung verwenden.

Achtung: Beachten Sie, dass die Imprägnierung den Stoff dunkler färben kann.

 **FR** Si nécessaire, vous pouvez nettoyer le sac de transport avec un chiffon humide. Si nécessaire, il peut également être lavé à la main jusqu'à 30 degrés Celsius (86 degrés Fahrenheit).


Nous vous recommandons d'imprégner votre nouveau sac avant de l'utiliser. Nous recommandons d'imprégner le sac de voyage 2 à 3 fois par an, en fonction du temps et de l'utilisation. Si vous marchez souvent par temps de pluie, nous vous recommandons d'imprégner le sac de voyage tous les trois mois. Vous pouvez utiliser une imprégnation régulière pour le cuir ou les textiles ou pour la nanoimprégnation.

Remarque : l'imprégnation peut entraîner une teinte plus foncée du textile.

 **NL** Kan worden schoongeveegd met een natte doek. Indien nodig kan het ook met de hand gewassen worden bij max. 30 graden Celsius (86 graden Fahrenheit).

Wij raden u aan om uw nieuwe tas voor gebruik te impregneren. Wij raden u aan om de reistas 2 tot 3 keer per jaar te impregneren, afhankelijk van het weer en het algemeen gebruik ervan. Als u vaak in regenachtig weer wandelt, raden wij u aan om de reistas om de drie maanden te impregneren. U kunt een regelmatige impregnatie gebruiken voor leer of textiel of voor nano-impregnering.

Let op: Impregnatie kan leiden tot een donkerdere tint van het textiel.

 **DA** Tasken kan tørres af med en våd klud. Hvis det er nødvendigt, kan den også vaskes i hånden ved maks. 30 grader.

Vi anbefaler, at du imprægnerer din nye taske inden brug. Vi tilråder imprægnering 2-3 gange om året afhængigt af vejr og almindeligt brug. Hvis du ofte er ude i regnvejr, anbefaler vi hver tredje måned. Du kan bruge regelmæssig imprægnering til læder-, tekstil- eller nanoimprægnering.

NB: Vær opmærksom på, at imprægnering kan resultere i en mørkere tone i tekstilet. Ryst imprægneringssprayen godt inden brug og spray ca. 20 cm fra tekstilet. Flere tynde lag er bedre end ét tykt lag for at undgå striber eller misfarvning.

by  **ACRE**

byacre.com

Designed in Denmark, handcrafted in China

byACRE ApS  
I.C. Modewegsvej 1  
2800 Lyngby  
Denmark